



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：二八四二 八七七七

一九九六年三月二十七日（星期三）

目 錄	頁
香港港口持續發展	1
港督巡視海關機場科	3
聯合國兒童權利公約初步報告發表	3
教署將研究有關小學副校長判辭全文	4
七七至八一年出生香港英國屬土公民申請英國國民（海外）護照最後限期	4
教育署為在職教師舉辦進修課程	5
政府土地招標承租	6
外匯基金運作	7

香港港口持續發展

未來二十年，中國華南地區的急速發展將為香港港口設施帶來龐大的需求。為配合這需求，本港必須大幅擴展貨櫃碼頭設施。

這是香港港口發展局局長祈立德今日（星期三）在「新加坡港口九六會議」發表的一份文件的主题。

祈立德對與會代表說：「香港港口去年的貨櫃處理量達一千二百六十萬個標準貨櫃單位，而根據我們的顧問所作的港口貨運量預測，香港港口的需求量在未來十年將有二點五倍的增長，高達每年三千一百萬個標準貨櫃單位。」

「這表示在二零零六年，香港港口將要在每秒鐘處理一個二十呎長的貨櫃，並且全年三百六十五日、每日二十四小時不停運作。」

「到二零一一年，即十五年後，港口需求量將增至每年三千六百萬個標準貨櫃單位；至二零一六年更會增加至接近四千萬個。」

「要應付這需求量，大型和持續的建設計劃是必須的。」

祈立德表示，香港需要建設這些設施，因為區內並沒有其他港口能夠處理這個吞吐量。

但他同時指出：「香港亦要面對競爭。從中、長期而言，我們預計會損失相當數量輸往高雄以及神戶和釜山等北部港口的遠洋轉運貿易。」

「當台灣和中國大陸最終建立直接貿易聯繫時，香港將會失去這個現時估計每年約達一百萬個標準貨櫃單位的轉運市場。」

「雖然會失去這個轉運市場，但香港的總吞吐量預期仍有增長，因為很多輸往台灣的華南貨品，以及很多於廣東銷售的台灣貨品都將會經香港作轉運。」

「失去部分遠洋以及中國大陸和台灣之間的轉運貿易，表示香港將會更加集中於處理與華南地區之間的貨運，而此等貨運將會推動香港港口在現行計劃期間內的發展。」

至於珠江三角洲廣泛進行的港口發展，祈立德指出，這些港口大部分欠缺天然深水通道，而進行挖掘工程以提供有關通道則耗資甚巨。

除了鹽田港外，幾乎全部其他港口都正在發展為以香港作中樞的接駁港口。

祈立德說：「當鹽田的運作接近最高的處理水平時，對香港港口的需求量亦將甚為龐大，屆時我們歡迎鹽田為香港作出任何紓緩。」

「我們看到的趨勢是，香港將會逐漸發展為華南地區的港口中樞，並有接駁服務至珠江三角洲地區的較小型港口。」

「其中一個我們正經歷的結果，便是內河貿易的迅速增長。珠江河是香港和大部分華南地區製造業中心之間的天然通道，以河道運輸貨物不單能帶來規模經濟的好處，更能避開日益擠塞的道路和邊境關站。」

祈立德向與會代表指出，一九九五年的內河貿易貨物吞吐量為一百三十萬個標準貨櫃單位，增長達百分之四十，根據預測，一九九八年及二零一一年的吞吐量更會分別上升至二百五十萬及三百五十萬個標準貨櫃單位。

他補充說：「為配合這個增長，我們正計劃在屯門興建首個專用的內河貨運碼頭（R T T）。香港政府將於兩日後宣布成功投得興建和經營該碼頭的投標商，正如其他貨櫃碼頭一樣，它將由私人集團興建和經營。」

「內河貨運碼頭有助我們將來自珠江河的貨物集中處理，這可減少船隻使用現已非常繁忙的馬灣海峽進入港口。」

「這並不會是最後一個同類型的設施，根據長遠發展策略，大嶼山港口北部將興建另一個內河貨運碼頭。在未來二十年，內河貨運貿易活動將達每年一千一百萬個標準貨櫃單位，亦即相等於一九九四年的港口總吞吐量，因此，我們預期有需要興建另一個內河貨運碼頭。」

祈立德表示，香港的港口發展計劃一直都是循着提供貨運碼頭設施，以配合預期的需求量作為方針。但是，九號貨櫃碼頭的工程受到政治問題影響而未能展開。他說：「幸好這些問題已有解決跡象。如果我們能於今年稍後展開工程，碼頭的第一個船隻停泊處將可於一九九八年開始運作。」

祈立德在會議上表示，除了九號貨櫃碼頭，有關十號及十一號貨櫃碼頭的詳細設計工作已經完成，而十二號貨櫃碼頭的可行性研究亦將可能於今年稍後展開。

他解釋說：「我們必須繼續有關建設以配合需要。由現時至二零一六年，我們的總體港口交通預計將每年增長百分之五點四，而以貨櫃裝運貨物的比率則會由一九九四年的百分五十五，增加至二零一六年的百分之六十。」

「邏輯告訴我們香港可以興建的貨櫃碼頭設施數目是有限制的。我們現時仍未達到這個限制，亦不會於目前的二十年計劃期間內達到。」

「為配合需求量，我們必須繼續興建有關設施，為的不僅是香港或華南地區的經濟，而是整個地區的經濟。」

完

港督巡視海關機場科

港督彭定康今日（星期三）下午巡視香港海關機場科，實地了解海關在機場的緝毒工作。

這是港督自去年三月召開禁毒高峰會議以來，第八次參觀與禁毒工作有關的機構及政府部門。

港督在海關總監尉遲信、助理海關總監（行動）湯顯揚及禁毒專員黃鴻超陪同下，先後巡視機場海關大堂、認領行李區、無人認領行李倉、X光行李檢查房及搜查室。

港督並聆聽海關毒品調查局局長周廣講述有關海關人員在機場的緝毒工作，以及觀看一套關員在機場貨運站執行緝毒工作的過程的錄映帶。

在一九九五年，海關人員在機場共檢獲大約三十九公斤毒品，包括有海洛英、草本大麻、大麻精及冰。

完

聯合國兒童權利公約初步報告發表

英國政府已於今年二月根據《聯合國兒童權利公約》向聯合國提交有關香港的初步報告。該報告今日（星期三）呈交立法局。

報告詳述直至去年九月七日，即《聯合國兒童權利公約》伸延至香港一周年期間，香港政府根據公約確認的兒童權利而採取的各項有關措施。

在報告的草擬過程中，香港政府曾就公約在香港實施的情況徵詢立法局議員、非政府組織和市民的意見，而報告亦已顧及他們反映的意見。

英國政府已要求聯合國兒童權利委員會在本年九月底或十月初審議該報告。

根據該報告而編印的中、英文合訂本將於五月出版，以及派送予公立圖書館供市民閱覽和在各區政務處派發。

報告的英文版及公約全文的中、英文版，現已在灣仔駱克道一八八號兆安中心十七樓政府新聞處刊物分發組公開派發。

完

教署將研究有關小學副校長判辭全文

就新聞界查詢有關沙田裁判法院今日（星期三）就一宗有關一名小學副校長的案件作出判決一事，教育署署長余黎青萍作出以下回應：

「我們將會索取一套法庭判辭全文，詳細研究其內容及該個案的情況，才能考慮根據《教育條例》採取何種行動，這是我們一貫的做法。」

「我們知悉，有關案件可在十四日內就判決提出上訴。」

完

七七至八一年出生香港英國屬土公民申請英國國民（海外）護照最後限期

政府發言人今日（星期三）提醒凡在一九七七年至一九八一年出生的香港英國屬土公民，他們申請英國國民（海外）護照的最後限期是本月三十日（星期六）。

凡擬在一九九七年後繼續使用英國護照作為旅行證件的香港英國屬土公民（如在香港出生、入籍或登記的人士）均須取得英國國民（海外）護照。根據《一九八六年香港（英國國籍）令》第二附表，所有英國國民（海外）護照的申請書必須在按照年齡組別規定的有關最後日期或之前遞交。

一九七七年至一九八一年出生的申請人士，必須在本月三十日或之前遞交申請書。

至於在其他年份（即一九八二年至一九九七年六月三十日）出生的香港英國屬土公民，人民入境事務處會作進一步的宣傳，使他們的父母及合法監護人可以按照年齡組別分期遞交申請書。他們當然可以現時就遞交申請書。

凡不按照有關的截止日期提出申請的人士，均不能在一九九七年後使用英國護照作為旅行證件。在最後限期之後提出申請，除非申請人能證明有特殊情況，可以構成逾期申請的正當理由，否則概不受理。

政府已成立一個英國國民（海外）逾期登記上訴諮詢委員會，就人民入境事務處拒絕接受的逾期申請向港督提供意見。

該發言人強調，凡已持有英國國民（海外）護照的人士，不論是舊款的硬皮護照或是酒紅色的電腦可讀護照，均毋須再次申請。

申請人可以郵遞方式或親身前往人民入境事務處遞交英國國民（海外）護照申請書，亦可將申請書放入設於人民入境事務處總部或港九各入境事務辦事處的投遞箱。申請表格可於各入境事務辦事處及各區政務處索取。

在海外居住、工作或讀書的香港英國屬土公民，如欲申請英國國民（海外）護照，亦須依照截止日期遞交申請書。不過，他們毋須返港辦理申請手續。他們可將申請書寄往就近的英國護照簽發辦事處，亦可親身遞交申請書。有關的申請表格可向該等辦事處或香港人民入境事務處索取。

如欲索取更多資料，市民可致電二八二四 一一七七（英語）或二八二四 一七一七（粵語）查詢。

完

教育署為在職教師舉辦進修課程

教育署現邀請各小學校長提名教師參與在職教師進修課程。

教育署輔導視學處各組在五月一日至六月三十日期間，為小學教師舉辦十三項課程，包括講座、研討會、研習班和參觀等。

其中，中文和中史組為學校行政人員及普通話科教師舉辦兩個半天的「怎樣在小學開設普通話科」講座，探討在學校實施普通話教學，以及教授普通話應注意的事項。

而社會組則為教師安排參觀赤鱗角新機場核心工程，由機場管理局職員簡介有關的填海工程、新機場客運大樓和跑道，以及香港最新的航空發展，並實地參觀。

為了讓教師認識有關香港特別行政區的教學資料，公民教育／宗教組則為負責公民教育的教師舉辦兩個半天的「公民學習者，香港特別行政區，地區社會」研習班。

此外，還有「小學中國語文科粵音教學」嘉賓講座、小學英語教師會話能力訓練課程、小學高年級數學研習班、電腦認知課程、水墨畫教學講座、版畫教學講座、展覽板陳設技巧研習班、體育及旅遊攝影講座以及錄影帶剪輯研習班，歡迎各小學教師參加。

教育署提醒各學校將填妥的報名表格於截止報名日期前寄回輔導視學處有關組別辦理。

如有查詢，可致電二八九二 六五零六與輔導視學處文書主任聯絡。

完

政府土地招標承租

地政總署現正招標以短期租約方式承租四幅位於港島及新界的政府土地。

第一幅土地位於新界元朗天水圍第三十二區，面積一萬平方米，作收費公眾停車場，供車輛停泊，不包括貨櫃車，但包括不連拖架的貨櫃車拖頭。

租約先定一年，其後按季續租。

第二幅土地位於新界沙田第四十七B區，面積八千四百九十平方米，只供存放承租人的貨物、機械設備、貨櫃、車輛及建築材料。

租約亦是先定一年，其後按季續租。

第三幅土地位於新界沙田馬鞍山第七十三區馬鞍山路，面積一萬五千五百平方米，作收費公眾停車場。

租約先定三年，其後按季續租。

第四幅土地位於香港堅尼地城西寧街，面積一千零三十平方米，作收費公眾停車場，供車輛停泊，但不包括貨櫃車或貨櫃車拖頭及拖架。

租約先定六個月，其後按季續租。

四幅土地的截止投標日期為四月十二日（星期五）正午十二時。

索取投標表格、招標公告及章程，可到香港花園道美利大廈十四樓地政總署，和元朗、沙田及港島西區地政處。

該等辦事處亦備有有關圖則以供查閱。

完

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九六年三月二十七日

	百萬元計
開市戶口結餘	二八零七
收市戶口結餘	二七二九
改變原因：	
貨幣市場活動	減一八
流動資金調節機制今日運作	減六零
時間	累積改變 (百萬元)
上午九時三十分	減八
上午十時	減八
上午十一時	減八
正午十二時	減六
下午三時	減六
下午四時	減一八

流動資金調節機制息率	借 入	放 出
	四點零厘	六點零厘

港元外匯指數 (TWI) : 123.7 *+0.1* 27.3.96

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	五點零七厘
一個月屆滿	五點零四厘
三個月屆滿	五點一二厘
六個月屆滿	五點一九厘
十二個月屆滿	五點四八厘

外匯基金債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
二年	二八零二	五點一六厘	九十八點八零	五點九二厘
三年	三九零一	五點五七厘	九十八點七一	六點一六厘
五年	五一零三	六點七五厘	一零零點七八	六點六七厘
七年	七三零二	六點零二厘	九十五點五零	六點九六厘
五年	M五零二	七點三零厘	一零一點八七	六點九三厘

總成交額

三百三十七億九千九百萬元

完